

## Programa de Asistentes de Idioma

### Palabras de los Protagonistas

- [Asistentes de Idioma](#)
- [Alumnos](#)
- [Docentes y Coordinadores](#)

---

#### Asistentes de Idioma

“Disfruté muchísimo de mi experiencia como Asistente de Idioma en Buenos Aires. Quedé impresionada con el nivel de inglés de los alumnos del ISP “Joaquín V. González” como así también de su entusiasmo por aprender. También conocí alumnos secundarios con muy buen nivel de inglés. Fue una experiencia muy gratificante ya que los alumnos de todos los niveles demostraron mucho interés y ganas de conversar. Espero que esta experiencia les sirva a los alumnos para darse cuenta de que el inglés que aprenden en el aula tiene una real aplicación práctica que les permite comunicarse con extranjeros en su propia lengua.”

**Charlotte Inglis**

**Asistente de Inglés (Reino Unido, British Council), 2008**

Mi experiencia como Asistente de Idioma en Buenos Aires fue inolvidable, y saqué mucho de la experiencia tanto profesional como personalmente. Al terminar el programa me quedo más inspirado, motivado, y ambicioso que nunca para ejercer una carrera con una perspectiva internacional y multicultural. Las ventajas de trabajar y vivir inmerso en otra cultura por un año entero me cambió mucho la perspectiva, y sé que voy a llevar la experiencia conmigo por muchos años en el futuro. Las relaciones que desarrollé con los profesores, ayudantes, y alumnos en los profesorados de Buenos Aires fueron buenísimas y mutuamente beneficiosas, y de regreso a Estados Unidos me llevo conmigo amistades y conexiones profesionales positivas y de largo plazo. A lo largo de mi año en Argentina, las experiencias académicas dentro del aula fueron interesantes, gratificantes, y divertidas, pero la experiencia sólo comenzó ahí. Con los alumnos, ayudantes y profesores que conocí, compartí conversaciones, comidas y salidas sociales fuera del aula, y esto formó una parte integral de mi tiempo en Buenos Aires. Todos los alumnos que conocí en los profesorados compartieron no sólo un nivel de inglés avanzado y sofisticado, sino también un interés sin límite por otras culturas. También tuve experiencias geniales e inolvidables visitando las escuelas públicas de Capital Federal y compartiendo el intercambio mutuo con alumnos argentinos más jóvenes. En fin, agradezco mucho haber tenido tantas oportunidades lindas y experiencias inolvidables este año en Argentina, mi nuevo segundo hogar.

**Scott Clark**

**Asistente de Inglés (EEUU, Comisión Fulbright), 2010**

---

#### Alumnos

"Disfruté muchísimo de la presencia de un nativo en la clase de Lengua. Creo que la presencia de nativos debería fomentarse y ser mas habitual, pues se aprende muchísimos con ellos. El aporte en particular de Charlotte fue muy bueno, porque su ingles es muy claro y supo transmitir muy bien los puntos mas importantes de los temas a desarrollar evacuando todas mis dudas. Muchas gracias."

**Veronica A. Mas**

**Alumna de "Lengua Inglesa I", 1º E, ISP JVG, 2008**

"Creo que contar con Charlotte en el aula fue una experiencia rica desde el intercambio cultural. Nos permitió sacarnos esas dudas que solo un nativo puede explicar, y no los libros o Internet. También fue más que gratificante que precien el trabajo q hacemos en el profesorado. En particular, tuve la oportunidad de compartir un almuerzo con Charlotte, donde me dijo que le sorprendía lo mucho que estudiamos no solo el idioma sino la cultura de su país."

**Yanel Villarroel**

**Alumna de "Lengua Inglesa III", 3º D, ISP JVG, 2008**

"La visita de Charlotte fue una experiencia muy interesante. Nos brindó información a la cual nosotros difícilmente podríamos acceder mediante los libros...quizas ni siquiera por internet: no solo vocabulario nuevo, específico, y frases cotidianas de uso reciente (slang), sino también tips culturales de su país y hasta la función de éste en el contexto de la unión Europea. Realmente toda esta información es relevante para un profesor de idioma, ya que uno no enseña solo un idioma, sino toda la cultura que lo impregna. Tener a Charlotte en el aula fue una experiencia sumamente provechosa."

**Mirna Portesi**

**Alumna de "Lengua Inglesa III", 3º D, ISP JVG, 2008**

"El programa de Asistentes de Idioma me parece una experiencia muy enriquecedora. Desde el punto de vista de la lengua, podemos escuchar la forma de hablar de un nativo y apreciar las nuevas tendencias en vocabulario y expresiones. Por otro lado, nos da la oportunidad poner en practica real todo lo que estudiamos. También es muy interesante poder intercambiar experiencias sobre el programa y formas de estudio que manejan ellos y compararlos con el nuestro. Finalmente, nos abre puertas para tener contactos con gente que se desarrolla en áreas similares a la nuestra en otros países."

**Camila Abad**

**Alumna de "Lengua Inglesa III", 3º D, ISP JVG, 2008**

"In my opinion, being with Helen in our classes was very positive. I had the opportunity to be in touch with a native speaker, which is not very usual for me. I was able to learn many new things about pronunciation and vocabulary. Apart from that, I was very pleased to meet her because she is very kind and friendly."

**Estela Goñi**

**Alumna de "Lengua Inglesa II" del I.N.S.P.T., U.T.N., 2009**

"Como alumna del Profesorado de Francés del Joaquín V. González, reconozco que muchas veces el estudio de una lengua se puede tornar un poco difícil al no tener contacto directo con ella. La posibilidad de tener entre nosotros un Asistente de Idioma es una oportunidad que enriquece nuestro estudio y nuestra formación como futuros docentes. La presencia de Fabrice fue muy gratificante, no sólo por las actividades que realizamos en clase (comentarios de textos) sino porque también intercambiamos información sobre lo que sucede en Francia en la actualidad."

**Paula Ruiz**

**Alumna del Profesorado de Francés, ISP JVG, 2009**

---

## Docentes y Coordinadores

“En mi caso, puedo decir que fue una excelente experiencia para los alumnos, la mayoría de los cuales no había tenido la oportunidad de un contacto directo con hablantes nativos del idioma inglés. El poder hacer preguntas y aclarar dudas con respecto a diferencias culturales fue muy enriquecedor; tanto en la primera como en la segunda visita, donde fue posible volver sobre el tema desarrollado por Charlotte focalizando en aspectos puntuales. Igualmente valiosa es la exposición directa al aspecto fonológico. Finalmente, me gustaría destacar la calidez y buena predisposición de Charlotte.”

**Prof. Adriana Mizrahi**

**Docente de “Lengua Inglesa I”, 1º G, ISP JVG, 2008**

“La experiencia fue muy buena y enriquecedora ya que le aportó al curso la actualidad de la realidad cultural en Inglaterra permitiendo que los alumnos tomen conciencia de las ventajas y desventajas de vivir allí y desde el punto de vista lingüístico las contribuciones realizadas por Charlotte permitieron ahondar en mayor profundidad los temas desarrollados. La asistente cumplió perfectamente con las tareas asignadas en tiempo y forma.”

**Prof. Luisa Liev**

**Docente de “Lengua Inglesa I”, 1º E, ISP JVG, 2008**

“Tuvimos tres encuentros con Lengua Inglesa III. En la primera hubo una serie de comentarios y preguntas acerca de su vida, estudios, etc. y de ella hacia los alumnos sobre el mismo tema. En la segunda, por pedido especial, los alumnos tuvieron una clase sobre un tema que es de su experticia, legislación con respecto al medio ambiente. Dicho tema llevó a una comparación con la situación en nuestro país en cuanto a temas similares. Muy interesante. La última, también por pedido, fue sobre el lenguaje adolescente, su jerga actual. Los alumnos quedaron muy contentos. Charlotte exhibió una capacidad de empatía poco común, su interés auténtico en lo que los alumnos le contaban o preguntaba fue un estímulo invaluable para nuestros futuros profesores.”

**Prof. Graciela Pérez Esandi**

**Docente de “Lengua Inglesa I”, 1º G, ISP JVG, 2008**

“En el **Colegio Larroque (Colegio 18 DE 18)**, junté a los alumnos de un quinto, un cuarto y parte de un tercero, cuyos alumnos de inglés eran míos. Pero además, como el cuarto y el quinto se desdoblan en francés e inglés, invité a los alumnos de francés y a su profesora a participar. También invité a una preceptora (la de 3º) porque sabía inglés y le interesaba estar presente. Charlotte hizo preguntas sobre deportes favoritos, música y otros temas, intercambió información sobre sí misma y sobre los alumnos, todo en un clima risueño y amable. Los chicos prestaron atención muy concentradamente y el resultado fue óptimo. Yo les había preparado una guía de preguntas posibles y se esforzaron por hacerlas, incluso los alumnos de francés. Al final, todos le firmaron como pudieron, a veces con un ayudita mía, una tarjeta que le confeccioné como recuerdo. Se despidió no sin antes compartir unas galletitas con los presentes. Todo en un módulo.”

“En el **Mariano Acosta** visitó un cuarto de tres horas cuyo idioma extranjero principal era el francés. Los chicos intentaron explicarle, porque ella quiso saber, qué era una toma, cómo se habían organizado, cómo habían decidido lo que tenían que hacer. Intercambiaron preferencias deportivas (les mostró una revista con los cincuenta mejores goles del mundo que incluía varios argentinos), musicales y otros datos. Foto y despedida y bombones que compré para amenizar. Un módulo. Los chicos bastante contentos, tomando en cuenta que son más grandes. En 1ro tuvimos muy poco tiempo, una sola hora, pero ella entregó los bombones a cambio de preguntas y yo era la consultora de preguntas a formular. Los chicos quedaron muy contentos y hablaron mucho con ella, ya que tenían un nivel Pre-intermedio y son muy habladores, aún frente a extraños. Todos preguntaron y se despidieron de ella con besos. Me preguntó si eran siempre así de afectuosos, a lo cual le respondí que sí. Fotos y despedida. Todos muy contentos.”

**Prof. Graciela Pérez Esandi**

**Profesora de Inglés**

**Colegio Larroque (Colegio 18 DE 18)  
Colegio Mariano Acosta, 2008**

"Charlotte participó del Proyecto "Arte y Media"- Dirección de Educación Media - visitando escuelas secundarias de toda la ciudad. Esta experiencia , coordinada por los profesores Federico Deambrogio y Valeria Plou, fue muy enriquecedora ya muchos alumnos tuvieron la oportunidad de interactuar por primera vez en lengua extranjera con un hablante nativo, dándole así sentido propio a lo artificial que resulta aprender un idioma dentro de un contexto escolar."

**Prof. Federico Deambrogio**

**Co-coordinador del Proyecto "Arte y Media"- Dirección de Educación Media, 2008**

"Charlotte fue siempre muy correcta, cumplió con todas las tareas que le asigné y todos los profesores y alumnos cuyas clases visitó coincidieron en que es una persona encantadora y con excelente predisposición. Realmente creo que su visita fue muy enriquecedora y el trabajo que realizó en nuestra institución fue más que satisfactorio."

**Prof. Beatriz Domínguez**

**Docente y Referente Institucional**

**ENS en Lenguas Vivas "Sofía E. B. de Spangenberg", 2008**

"Fabrice estuvo muy bien. Abordó 'Las preferencias musicales de los jóvenes en Francia', buscando un paralelo con nuestros adolescentes. Mantuvo la atención de los estudiantes durante toda su intervención que fue muy dinámica y se produjeron intercambios lingüísticos y culturales muy provechosos. Le mostramos nuestra escuela y su área de taller, también algunas de las producciones cerámicas de los alumnos."

**Prof. Alejandra Guastia, 26/06/09**

**Docente de Francés y Coordinadora Área de Comunicación, Escuela de Cerámica N°1**

"La clase de Helen Cassidy, Asistente de Inglés, estuvo muy bien. Fue muy interactiva; los alumnos se sintieron a gusto, hicieron muchas preguntas, y Helen respondió de una manera clara y eficiente. Me alegra que exista la posibilidad de tener asistentes nativos de habla inglesa en las clases.

**Prof. Silvina Oldach, 30/04/09**

**Docente de "Historia", Dpto de Inglés, ISP JVG**

"Realmente ha sido muy rica la experiencia de recibirla a Kathryn. Más allá de lo interesante de ser una nativa y su visión cultural de la lengua, es una persona cálida, y ha generado una buena empatía con el curso. Desde ya agradecidos."

**Prof. Claudio Román**

**Docente de Inglés, Escuela de Cerámica N° 2, 03/10/09**

"Por la presente deseo agradecer el permitirme contar con la presencia de las asistentes nativas Helen Cassidy y Kathryn Curtis en mi curso de Fonética y Teorías Fonológicas I.

La experiencia resultó invaluable ya que generó un valiosísimo intercambio con los alumnos. Las asistentes colaboraron con gran entusiasmo y muy buena disposición para las tareas que les solicité y los alumnos disfrutaron de su presencia y dedicación.

Creo que este tipo de experiencia directa con hablantes nativos son de gran provecho para los alumnos, especialmente en las materias de Fonología ya que les otorga la posibilidad de confirmar o replantear por experiencia directa las hipótesis y reglas trabajadas durante el año y facilita (y dispara) la elaboración de sus propias hipótesis. Muchas gracias."

**Prof. Claudia Gabriele**

**Docente de "Fonética y Teorías Fonológicas I y II", ISP JVG, 26/10/09**

"Nuestros alumnos de 3ero, 4to, 5to y 6to año de nuestro Centro de Idiomas disfrutaron muchísimo con la

visita de Anna-Sophia. Fue una experiencia inolvidable que quedará grabada en sus memorias ya que comprobaron efectivamente cómo lo que han aprendido hasta ahora no fue en vano sino que les permitió comunicarse, compartir experiencias, y expresar sus opiniones en una lengua cuya utilización se había limitado a comprender canciones, series o películas. Esta vez, pudieron producir con un fin realmente genuino."

**Prof. Claudia Ferrara, Directora, 06/06/10**  
**CECIE N° 14, D.E. 14, Espinosa 2547, CABA**

"Fue una experiencia muy significativa para los tres grupos de alumnos. Anna-Sophia fue muy simpática con ellos y respondió amablemente a todas sus preguntas. Los alumnos de los 3 cursos se mostraron muy interesados en conversar con ella. Los más chicos se lograron comunicar muy bien con ella a pesar de que hace muy poco que estudian inglés. Y los más grandes pudieron preguntarle sobre distintos aspectos de su vida y de Inglaterra en general. Trabajaron en grupos pequeños con Anna-Sophia, lo cual les ayudó mucho para no sentirse tan inhibidos y les dio la posibilidad de hablar a todos sobre lo que querían."

**Prof. Elena Gutiérrez, Docente de Inglés, 11/06/10**  
**CECIE N°1 D.E. 1, Peña 2670, CABA**

"Nuestros alumnos de 4to, 5to, 6to y 7mo grados quedaron fascinados con la visita de Anna-Sophia gracias a su simpatía y disposición para contestar la gran cantidad de preguntas que le formularon. Ya pasó una semana y aún la recuerdan y preguntan por ella todos los días. Durante su visita a cada uno de los grados, se entabló una conversación entre Anna-Sophia y los chicos que no se limitó solamente a saciar su curiosidad de niños ante la presencia de un extranjero, sino que permitió establecer lazos afectivos al comprobar que a pesar de pertenecer a países muy distintos y tener diferentes edades y experiencias, sentían y veían el mundo de una manera similar, compartían algunos gustos y poseían rutinas similares."

**Prof. Claudia Ferrara, Profesora de Inglés, 18/06/10**  
**Escuela N° 5 - D.E. 17, Nogoyá 2557 - CABA**

"Jean-François conversó con mis alumnos, personas de más de 60 años, inclusive uno de ellos 84, ya que es una escuela primaria de adultos. Tenemos un solo alumno de 18 años. Fue una experiencia muy interesante y enriquecedora para ambas partes. Los temas abordados fueron vida cotidiana y discriminación. Jean Francois es un muchacho encantador que supo captar la atención de los alumnos desde el primer momento. Desde ya estoy muy agradecida por esta oportunidad que se les da a los alumnos y por el impacto positivo que representa para ellos tener trato directo con gente joven que está tan cerca de ellos, por la edad y los gustos y que puede referirles la forma de vivir y de pensar de otra cultura, cuyo idioma ellos están estudiando y aprendiendo."

**Prof. Alicia Dayan, Profesora de Francés, 25/06/10**  
**Escuela de Jornada Completa N° 18 D.E. 01 "Dr. Rafael Herrera Vegas", Las Heras 3086, CABA**

"Jean-François vino puntualmente al Liceo para trabajar con los alumnos de 4º año, 2da división. Los alumnos formularon preguntas y se habló de Cortázar, ya que habíamos armado una actividad articulada con la profesora de Lengua y Literatura. Los alumnos entregaron a JF, una traducción de un cuento de Cortázar que se llama "Reunión" y que ellos mismos realizaron con mucho esfuerzo pero con muchas ganas. Todos quedamos muy satisfechos porque en esta actividad JF aportó además de sus conocimientos, una gran dosis de juventud y simpatía que hizo que los chicos se sintieran muy cerca de él, muy a gusto y es una forma de acortar las distancias. Espero que para JF también haya sido satisfactorio. Luego vino al otro colegio, la Escuela 18, donde la gente es mayor, poseen un muy buen nivel de idioma y estaba pactado específicamente trabajar Borges. Se leyó un cuento y JF aportó datos interesantísimos de la biografía de Borges, así como también explicaciones sobre la narrativa que denotan la solidez de sus conocimientos.

Para mí y para mis alumnos ha sido una experiencia muy valiosa y me siento muy feliz de poder acercarme a la escuela este tipo de programas.

Les agradezco enormemente en nombre de mis alumnos, esta posibilidad y esta apertura de conocer gente tan encantadora y sólidamente formada."

**Prof. Alicia Dayan, Profesora de Francés, 20/08/10**

**Liceo Nº 01 D.E. 02 "José Figueroa Alcorta"**, Santa Fe 2778, CABA

**Escuela de Jornada Completa Nº 18 D.E. 01 "Dr. Rafael Herrera Vegas"**, Las Heras 3086, CABA

"El día miércoles 18 de agosto recibimos la visita de Scott Clark en nuestra escuela Nº 4 D.E. 9º "Provincia de Córdoba". Debemos decir que todo el personal docente y de conducción estaban al tanto de su visita y tan expectantes como los propios alumnos. Con la colaboración de la docente de tecnología colgamos carteles de bienvenida para hacerlo sentir más cómodo.

Scott fue muy puntual y se mostró muy bien predispuesto y entusiasta frente a las actividades propuestas con los diferentes grupos, y luego de ser presentado a las directoras y secretaria, nos reunimos con los alumnos de 6to y 7to quienes habían preparado una entrevista. Scott respondió todas las preguntas con paciencia y alegría tratando siempre de acotar sus respuestas sin dejar de hacerlas interesantes. De esta forma, los alumnos aprendieron sobre su profesión, su ciudad natal, sus hábitos y costumbres y acerca de su vida en Springfield y acá en Buenos Aires.

Durante el recreo, Scott tuvo la posibilidad de conversar con otros docentes en la sala de maestros y así también demostrar su fluidez en el idioma castellano.

Luego nos reunimos con 1ero, 2do y 3er grado, en esta oportunidad Scott les mostró monedas americanas, les contó un cuento y cantó una canción siempre manteniendo una actitud positiva frente a las diferentes actividades. Los chicos prestaron constante atención y disfrutaron de su presencia con mucha alegría.

Con los alumnos de 4to y 5to grado conversó sobre Springfield, trajo fotos de su familia, de su ciudad natal y de sus amigos. Les explico quienes eran y describo su ciudad. También acepto responder a preguntas que los alumnos espontáneamente quisieron formularle y también les mostro las monedas.

En conclusión, todos los alumnos disfrutaron al máximo esta experiencia y expresaron que les encantaría volver a recibir a Scott si es posible concretar otra entrevista. Así mismo también Scott expresó su deseo de volver a visitarnos en otra oportunidad.

En lo personal creemos que su visita nos enriqueció desde un punto de vista académico y cultural.

Destacamos la excelente actitud de Scott y su flexibilidad para adaptarse sin problemas a los tres grupos de alumnos que visitó.

Enviamos adjunto las fotos del gran día!!"

**Prof. Marina Gabay y Prof. Victoria Laschera, 20/08/10**

**Escuela Nº 4 D.E. 9º "Provincia de Córdoba"**

"Hoy este informe va con signos de admiración. Es que la visita de Jean-François ayer lunes al colegio N. 1 Bernardino Rivadavia de la calle San Juan 1546, fue tan linda que no tengo muchas palabras para expresarlo. Había que estar ahí.

Los chicos estaban muy motivados, hacía mucho que esperaban conocerlo. Los profesores de idioma, esto es una realidad, enseñamos una lengua entre cuatro paredes, y nuestros alumnos reciben esa enseñanza, esa formación dentro de esas cuatro paredes, pero ¿qué pasa cuando realmente constatan que ese país a 10.000 kilómetros está lleno de gente como ellos que hablan otro idioma? Ese idioma que están estudiando, con dificultades, con fotocopias, sin libros porque no hay plata, con un diccionario para compartir, y así y todo, valorar.....

Y esto fue lo que pasó, un hermoso intercambio de culturas. Jean-François que aportó su idioma, sus conocimientos, su simpatía, su proximidad a los alumnos y mis 25 chicos que prepararon un desayuno a la argentina, calidez, facturas, mate que circula (tengo una foto de Jean-François tomando su primer mate con un chorro en la otra mano!) y muchas preguntas en francés haciendo gala de todo lo que han aprendido en estos cuatro años y la hora se pasó volando. Fue muy lindo!!!!!!!!!!!!!! Creo que Jean-François estuvo muy contento también."

**Prof. Alicia Dayan, Profesora de Francés, 24/08/10**

**Colegio Nº 1 D.E. 03 "Bernardino Rivadavia"**, San Juan 1546, CABA

"El sábado 4/9/10 estuvo Scott Clark en nuestra clase, contándonos sobre su experiencia, como alumno en EEUU y como docente, en el uso de multimedios en la enseñanza y su impacto. Hizo una breve presentación en PowerPoint y contestó las preguntas de la clase. Creo que fue estimulante para los/las alumnos/as.

**Prof. Nora Lizenberg, 04/09/10**

**Docente de "Multimedios Aplicados a la Enseñanza de Inglés"  
Instituto Superior de Profesorado Joaquín V. Gonzalez**

"La visita del Asistente de Idioma Inglés Scott Clark fue productiva y sirvió para el acercamiento cultural a un joven de una familia de clase media de la costa este de un Estado tradicional de EEUU. Fue interesante el intercambio cultural con los alumnos: salió el tema de la pesca y el truco, y un grupo de alumnos le dieron instrucciones al respecto, poniendo en juego sus desempeños en el idioma y resolviendo múltiples situaciones. Por demás fue interesante la visita de Scott al taller. Esperamos continuar con este intercambio."

**Prof. Claudio Román, 07/10/10**

**Docente de Inglés, Escuela de Cerámica Nº 2**

"La visita a 4to año salió muy bien. Scott es una persona cálida e interesante. Conversó muy bien con los alumnos en inglés y en castellano. Su castellano es muy bueno. Hubo un lindo intercambio cultural. Él nos habla de sus experiencias en otros países y se interesó por saber de los alumnos. Como en mi curso hay una alumna que vivió muchos años en EEUU, esto hizo el intercambio más participativo. Fue una experiencia enriquecedora para todas las partes. Ojalá que estas visitas sigan repitiéndose en el futuro. Muchas Gracias"

**Prof. Marisa Vilaseco, 29/10/10**

**Docente de Inglés, Escuela de Cerámica Nº 2**

"Quisiéramos agradecer la excelente predisposición del Asistente de Inglés Scott Clark, sus ganas de trabajar con los alumnos y docentes. Esperamos que nuestro contacto no se pierda y que podamos concretar el proyecto de e-mails, vía Internet, tal como lo charlamos.

Los chicos continúan comentando qué bueno fue que haya venido Scott, sobre el mate y hasta nos preguntaron por la ubicación de algunas de las ciudades que él nombró y otras que ven en la TV."

**Prof. Griselda Conde, Prof. Belén Martos, Prof. Fernanda Velasco, 30/10/10**

**Docentes de Inglés, Escuela Técnica Nº 25 DE 6 "Tte. 1º de Artillería Fray L. Beltrán"**

"Quisiera agradecer los momentos compartidos con el Asistente de Inglés Scott Clark. Los chicos de 2º año quedaron fascinados. Una hora con un *native* los motiva más que el trabajo que uno pueda hacer en un año. Fue una experiencia muy rica y gratificante para todos. Scott es una persona encantadora, con manejo de grupo y excelentes cualidades humanas."

**Prof. María Silvia Hecker, 11/11/10**

**Docente de Inglés, Escuela Técnica Nº 32 "General José de San Martín"**

"Envío [AQUI](#) algunas de las imágenes que tomamos de la visita del 29/06/12 del Asistente de Francés THOMAS GROSSIER a nuestro CECIE. Los chicos vivieron una experiencia maravillosa dado que es la primera vez que tuvieron contacto con un nativo y además pudieron compartir experiencias propias, mirar revistas y diarios en Francés que trajo Thomas. Thomas nos manifestó que se sintió muy a gusto y prometió volver pronto."

**Patricia Haidar**

**Directora CECIE 9 D.E. 9, 2012**

La Dirección del CECIE Nº 9 les agradece la asistencia de la Asistentente en Lengua Extranjera (Inglés) Elizabeth Yentumi quien visitó nuestra Institución el 29-04-2013.

La Sta. Elizabeth demostró muy buena disposición y una gran calidez para transmitir los diferentes aspectos de la Cultura Inglesa a nuestros niños.

La visita permitió que nuestros alumnos interactuaran con un nativo donde se pusieron en juego las

habilidades no sólo de escuchar y hablar sino también de leer dado que Elizabeth aportó con revistas `británicas que los niños pudieron disfrutar.

También deseo agradecer el haber permitido que el Asistente de Francés André Zapata visitara nuestra escuela:

-André se presentó y los chicos le hicieron preguntas.

-La docente Claudia Sterin le contó a André un poco de qué se trataba el CECIE.

-Los chicos se presentaron.

-Vieron un video de Les nuits de Paris (Les Luthiers). Los alumnos contaban previamente con el video postado en el blog del curso con consignas para trabajar en la clase.

-Escucharon el audio en un CD mientras leían la transcripción. La docente fue guiando a André y a los alumnos para que explicaran términos y expresiones en francés. Si André no entendía algo en español, los chicos y la docente le explicaban.

-André mostró un Power-point con monumentos de Paris. Los alumnos iban diciendo los que reconocían o no.

-Los alumnos le mostraron a André fotos de viajes que habían hecho en Argentina ( Mar del Plata, San Luis, Bariloche entre otros).

**Patricia Haidar**

**Directora CECIE 9 D.E. 9, mayo 2013**

Envío las fotos ([aquí](#)) tomadas por la Prof. Silvia Fernández del curso especial de inglés IV de la Escuela Nro 18 D.E: 1 Adultos "Dr. Rafael Herrera Vegas" tomadas el 12 de agosto, la primera vez que la asistente de idiomas Elizabeth Yentumi visitó nuestra escuela de adultos y adolescentes.

Deseo agradecerle esta posibilidad que tenemos de contar con un nativo que nos visite a los cursos de idioma y favorezca la comunicación real con nuestros alumnos usando la lengua y la cultura que estudian. Todos los comentarios que hemos recibido de los alumnos participantes han sido muy positivos y estamos encantados de esta visita.

Muchas gracias otra vez.

Saludos,

**Luisa Amaya**

**Directora Escuela Nro 18 D.E. 1 Adultos "Dr. Rafael Herrera Vegas", agosto 2013**

Gracias a Tucker (Wilson) y a la D.O.L.E. por posibilitar que los niños de escuelas públicas puedan vivir una experiencia tan enriquecedora como es la de comunicarse con un hablante nativo en su propia escuela.

**Patricia Haidar**

**Directora CECIE 9 D.E. 9, mayo 2014**

Realmente fue una muy linda experiencia y muy enriquecedora.

Muchas gracias.

**Maria Soledad Conesa**

**Docente de Inglés, CECIE 9 D.E. 9, mayo 2014**